

Der Senator für Umwelt, Bau und Verkehr  
Amt für Straßen und Verkehr - 611 –

Bremen, den 15.09.2014  
Herr Mahn  
Tel. : 361-17348  
Fax: 361- 9738

Deputation für Umwelt, Bau  
Verkehr, Stadtentwicklung und  
Energie (S)

Vorlage Nr. 18/448  
Tagesordnungspunkt:

Deputationsvorlage  
für die Sitzung der Deputation für Umwelt, Bau, Verkehr, Stadtentwicklung  
und Energie (S)  
am 09.10.2014

**STRASSEN BENENNUNG**  
**Charlotte-Wolff-Allee u.a.**

**Sachdarstellung**

Für die in der anliegenden Senatsvorlage näher bezeichneten öffentlichen Verkehrsflächen müssen gemäß § 37 des Bremischen Landesstraßengesetzes Entscheidungen zur Benennung getroffen werden.

Die Vorschläge sind von dem zuständigen Beirat des Ortsamtes Burglesum beschlossen worden.

**Beschlussvorschlag**

Die Deputation für Umwelt, Bau Verkehr, Stadtentwicklung und Energie (S) nimmt die Vorschläge zur Kenntnis und beschließt deren Weiterleitung an den Senat.

Anlagen

## Entwurf

Der Senator für Umwelt, Bau und Verkehr

Bremen, den 07.08.2014  
Herr Mahn, 13-9  
Tel.: 17348

Vorlage für die Sitzung des Senats  
am

### STRAßENBENENNUNG Charlotte-Wolff-Allee u. a.

#### A **Problem**

Für die im Folgenden näher bezeichneten öffentlichen Verkehrsflächen müssen gemäß § 37 des Bremischen Landesstraßengesetzes Entscheidungen zur Benennung getroffen werden.

Die Vorschläge sind vom zuständigen Beirat des Ortesamtes Burglesum beschlossen worden.

#### Bezirk Bremen-Nord

#### Lage der Straße

#### Benennung

#### Erklärung

Ortsamt  
*Burglesum*

Ortsteil  
*Lesum*

*Erschließungsanlage ab  
Peenemünder Straße  
(Ers.: 984) „Lesumpark“*

**Planstraße 1**  
*ab Peenemünder Straße bis  
Lesumer Heerstraße*

**Charlotte-Wolff-Allee**

*Charlotte Wolff (1897-1986)  
Ärztin, Psychologin und  
Schriftstellerin, engagiert in der  
Frauenheilkunde und  
Familienplanung sowie für die  
Gleichberechtigung der weiblichen  
Homosexualität*

**Planstraße 2**  
*Ringstraße, die von der  
Planstraße 1 (Charlotte-Wolff-  
Allee) abgeht*

**Pastor-Diehl-Straße**

*Heinrich Johannes Diehl (1908-  
2002), ev. Theologe. 1948-1980  
Leiter der Vereinigten Anstalten  
Friedehorst (Stiftung Friedehorst)*



Ortsamt Burglesum, Hindenburgstr. 61, 28717 Bremen

Amt für Straßen und Verkehr  
Herrn Bernd Mahn

Zur Kenntnis:

Amt für Straßen und Verkehr  
Herrn Egon Kastens

Thorsten Nagel  
PROCON Ingenieurgesellschaft mbH  
[tna@procon-ing.de](mailto:tna@procon-ing.de)

Bauamt Bremen-Nord  
Herrn Helmut Böttjer

Senatskanzlei  
Herrn Reiner Kammeyer

Auskunft erteilt  
Frau Hell-Nogai  
T (04 21) 3 61 7101  
F (04 21) 3 61 7161  
E-Mail:  
[Sabine.Hell-Nogai@oaburglesum.bremen.de](mailto:Sabine.Hell-Nogai@oaburglesum.bremen.de)

Datum und Zeichen  
Ihres Schreibens

Mein Zeichen  
(bitte bei Antwort angeben)  
No

Bremen, den 05.08.2014

**Neu- und Umbenennung von öffentlichen Straßen im Lesum Park**

Sehr geehrter Herr Mahn,

der Beirat Burglesum hat sich in seiner Sitzung am 29. Juli 2014 mit der o. g. Angelegenheit befasst.

Nachfolgend übersende ich Ihnen den gefassten Beschluss zur Kenntnis und mit der Bitte, das Verfahren zur Neubenennung einzuleiten.

**Beschluss:**

Der Beirat Burglesum bekräftigt seinen Beschluss vom 4. Juni 2013 und schlägt gemäß § 10 (1) Nr. 8 des Gesetzes über Beiräte und Ortsämter folgende Neubenennung von öffentlichen Straßen im Lesum Park vor:

**Planstraße 1** (ohne die jetzige Peenemünder Straße) in „Charlotte-Wolff-Allee“

Legendentextvorschlag: Charlotte Wolff (1897-1986) Ärztin, Psychologin und Schriftstellerin, engagiert in der Frauenheilkunde und Familienplanung sowie für die Gleichberechtigung der weiblichen Homosexualität

**Planstraße 2 in „Pastor-Diehl-Straße“**

Legendentextvorschlag: Heinrich Johannes Diehl (1908-2002), ev. Theologe. 1948-1980 Leiter der Vereinigten Anstalten Friedehorst (Stiftung Friedehorst)

**Planstraße 3 in „Hans-Steil-Straße“**

Legendentextvorschlag: Hans Steil (1895-1979), Werkmeister. MdBB, 1948-1960 Ortsamtsleiter in Burglesum

Darüber hinaus hält der Beirat an seinem Wunsch fest, die Peenemünder Straße in Charlotte-Wolff-Allee perspektivisch umzubenennen und appelliert noch einmal an die Eigentümer und Bewohner der Peenemünder Straße diesem Vorhaben zuzustimmen.

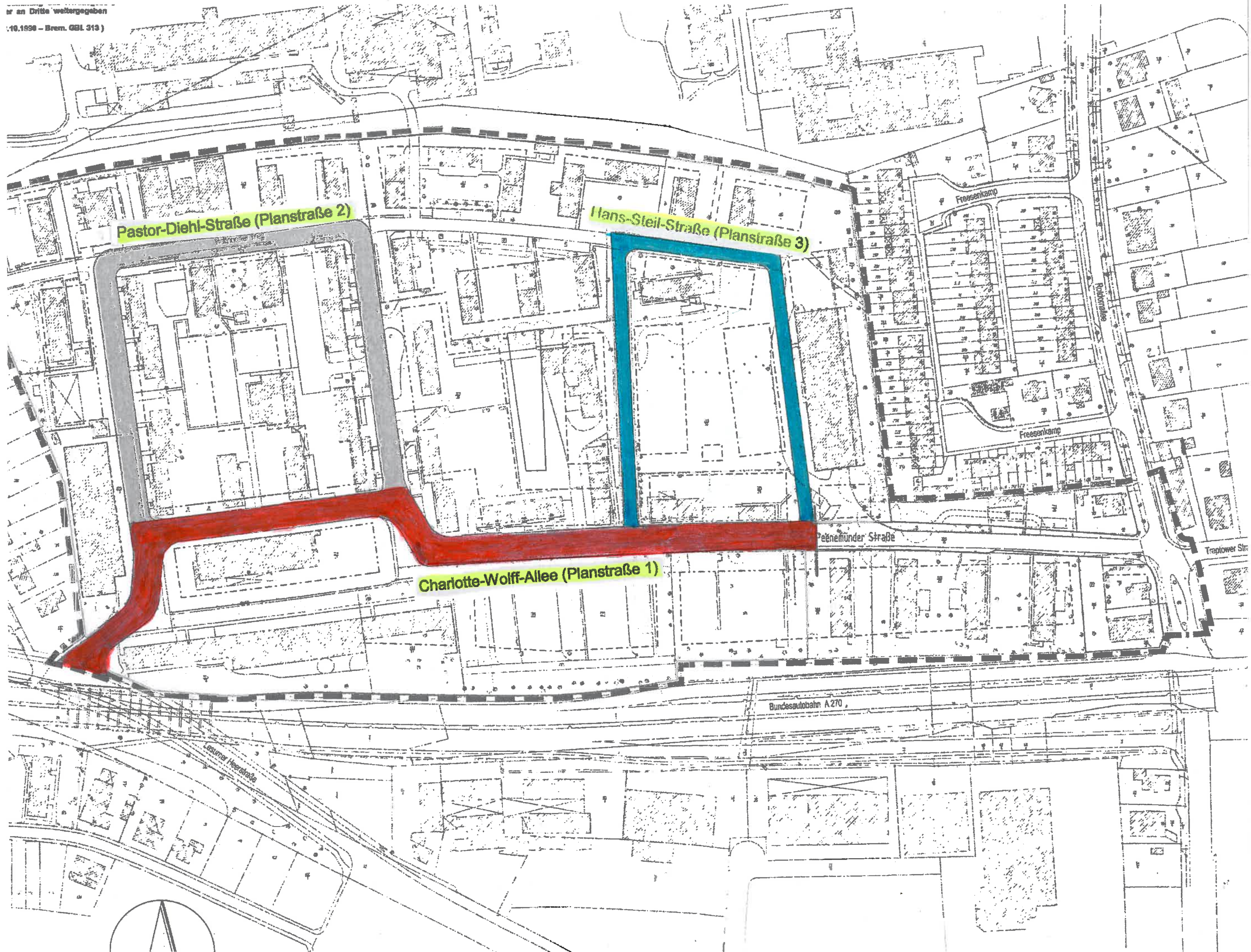
Für Rückfragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen



Florian Boehlke  
Ortsamtsleiter

Anlage: 1 Lageplan



Pastor-Diehl-Straße (Planstraße 2)

Hans-Steil-Straße (Planstraße 3)

Charlotte-Wolff-Allee (Planstraße 1)

Bundesautobahn A 270

